

INSTRUCTIONS

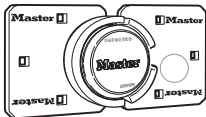
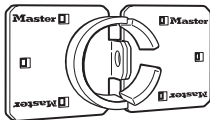
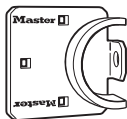
1. Select location of hasp and align.
2. Align the right half of the hasp first to check that the padlock can be opened and closed easily.
3. Mark drill holes.
4. Check location marks to confirm horizontal alignment.
5. Drill holes and attach right half first, lightly tighten each bolt with even torque.
6. Repeat steps 1 to 4 for installing left half. Once proper alignment is achieved for both halves, tighten each with even torque (do not over tighten, crimping of material may occur).
7. Install the solid steel padlock.

MODE D'EMPLOI

1. Sélectionner l'endroit de fixation.
2. Aligner d'abord la partie droite du morillon afin de s'assurer qu'une fois le cadenas positionné, la serrure sera accessible.
3. Marquer les trous de fixation.
4. Vérifier que les marques sont bien alignées horizontalement.
5. Percer les trous et attacher d'abord la partie droite en utilisant les vis fournies. Serrer légèrement les vis.
6. Répéter les étapes 1 à 4 pour fixer la partie gauche du morillon. Une fois que l'alignement des deux parties du morillon convient, serrer de nouveau toutes les vis (ne pas serrer trop fort, au risque de déformer le morillon).
7. Installer le cadenas.

GEBRUIKSHANDLEIDING

1. De plaatsing van het slot uitkiezen.
2. Eerst het rechterdeel van het sluitingsel opstellen opdat eenmaal uw slot is vastgesteld, het slot toegankelijk blijft.
3. Uw fixatiepunten aanduiden.
4. Controleren of de punten degelijk horizontaal zijn aangebracht.
5. De gaten boren en eerst het rechterdeel vastmaken met de bijhorende vijzen. Lichtjes vastvijken.
6. De stappen van 1 tot 4 herhalen om het linkerdeel van het sluitingsel vast te maken. Eenmaal de opstelling van de 2 delen overeenkomt de vijzen aandraaien (niet te hard aandraaien, riskeert het sluitingsel te plooiën).
7. Het slot installeren.



INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

1. Seleccionar el lugar de fijación.
2. En primer lugar, alinear la parte derecha de la albadilla para garantizar que, una vez el candado colocado, la cerradura estará accesible.
3. Señalar los agujeros de fijación.
4. Comprobar que las marcas se alinean bien horizontalmente.
5. Taladrar los agujeros y ligar en primer lugar la parte derecha utilizando los tornillos proporcionados. Apretar un poco los tornillos.
6. Repetir las etapas 1 a 4 para fijar la parte izquierda de la albadilla. Una vez que la alineación de las dos partes de la albadilla conviene, apretar de nuevo todos los tornillos (no apretar de mas, a riesgo de deformar la albadilla).
7. Instalar el candado.

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Selezionare il punto di fissaggio.
2. Allineare per primo la parte destra del boncinello per assicurarsi che, una volta il lucchetto posizionato, la serratura sarà accessibile.
3. Segnare i buchi di fissaggio.
4. Verificare che i segni sono ben allineati orizzontalmente.
5. Fare i buchi e legare per primo la parte destra utilizzando le vite fornite. Stringere lievemente le vite.
6. Ripetere le tappe 1 a 4 per fissare la parte sinistra del boncinello. Una volta che l'allineamento delle due parti del boncinello conviene, stringere di nuovo tutte le vite (non stringere troppo forte, a rischio di sfornare il boncinello).
7. Installare il lucchetto.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1. Seleccionar a lugar de fixação.
2. Em primeiro, alinhar a parte direita do ferrolho para assegurar-se de, uma vez o cadeado posicionado, a fechadura seja acessível.
3. Marcar os buracos para a fixação.
4. Verificar que as marca estão bem alinhadas horizontalmente.
5. Furar os buracos e prender em primeiro a parte direita utilizando os parafusos fornecidos. Apertar um pouco os parafusos.
6. Repetir as etapas 1 à 4 para fixar a parte esquerda do ferrolho. Uma vez que o alinhamento das duas partes do ferrolho convem, apertar outra vez todos os parafusos (não apertar de mais para não arriscar de deformar o ferrolho).
7. Instalar o cadeado.